

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 1 de 10

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do produto**

CF1

UFI: RDS2-C04Q-000U-9XDM

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas****Utilização da substância ou mistura**

Produtos de limpeza profissional para uso industrial

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

Companhia:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Estrada:	Karl-Arnold-Str. 12	
Local:	D-47877 Willich	
Telefone:	+49-2154-947938	Telefax: +49-2154-947947
Endereço eletrónico:	info@kolb-ct.com	
Pessoa de contato:	Christian Linker	Telefone: +49-2324-97980
Endereço eletrónico:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Divisão de contato:	Labor/ QS	

**1.4. Número de telefone de emergência:**

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

**Conselhos adicionais**

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura****Regulamento (CE) n.º 1272/2008**

Esta mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

**2.2. Elementos do rótulo****2.3. Outros perigos**

Não existe informação disponível.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.2. Misturas**

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 2 de 10

**Componentes perigosos**

N.º CAS	Nome químico			Quantidade
	N.º CE	N.º de índice	N.º REACH	
	Classificação (Regulamento (CE) n.º 1272/2008)			
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated			5 - < 15 %
	931-986-9			
	Aquatic Chronic 3; H412			
112-34-5	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol			5 - < 15 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			

Texto integral das frases H e EUH: ver a secção 16.

**Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE**

N.º CAS	N.º CE	Nome químico	Quantidade
		Limites de concentração específicos, fatores-M e valores ATE	
68439-51-0	931-986-9	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated	5 - < 15 %
		oral: DL50 = >2000 mg/kg	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoxi)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol	5 - < 15 %
		dérmico: DL50 = 2746 mg/kg; oral: DL50 = 5660 mg/kg	

**Rotulagem do conteúdo de acordo com o Regulamento (CE) n.º 648/2004.**

5 % - < 15 % tensoactivos não-iónicos, perfumes (Linalool).

**SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**
**4.1. Descrição das medidas de emergência**
**Se for inalado**

Inalar ar fresco.

**No caso dum contacto com a pele**

Lavar com bastante água. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

**No caso dum contacto com os olhos**

Lavar de imediato e cuidadosamente com lavagem de olhos ou com água.

**Se for engolido**

Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber 1 copo de água.

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe informação disponível.

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Tratamento sintomático.

**SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**
**5.1. Meios de extinção**
**Meios de extinção adequados**

Adequar as medidas de extinção ao local.

**5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não inflamável.

**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio Utilizar um aparelho de respiração autónomo.

**Conselhos adicionais**

A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 3 de 10

ou as águas de superfície.

**SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental****6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Usar equipamento de protecção pessoal.

**6.2. Precauções a nível ambiental**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático.

**6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza****Para limpeza**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

**Outras informações**

Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

**6.4. Remissão para outras secções**

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Não são necessárias medidas especiais.

**Orientação para prevenção de Fogo e Explosão**

Não são necessárias medidas especiais.

**Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho**

Retirar a roupa contaminada. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho. Retirar a roupa contaminada. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Não comer nem beber durante a utilização.

**7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades****Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado.

**Informações sobre armazenamento com outros produtos**

Não são necessárias medidas especiais.

**7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Produtos de limpeza profissional para uso industrial

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual****8.1. Parâmetros de controlo**

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 4 de 10

**Lista de valores limite de exposição**

N.º CAS	Substância	ppm	mg/m³	f/cm³	Categoria	Origem
112-34-5	2-(2-Butoxiethoxy)etanol	10	67,5		8 h	DL 1/2021
		15	101,2		15 min	DL 1/2021
5392-40-5	Citral (fração inalável e vapor)	5	-		8 h	
128-37-0	Hidroxitoluenobutilado (2,6-Di-terc-butil-p-cresol) (BHT) (fração inalável e vapor)	-	2		8 h	
80-56-8	Terebentina, e monoterpenos específicos: Pin-2(3)-eno	20	-		8 h	
102-71-6	Trietanolamina	-	5		8 h	

**Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Substância			
DNEL tipo		Via de exposição	Efeito	Valor
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol			
Trabalhador DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	6,3 mg/kg p.c./dia
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	5 mg/m³
Trabalhador DNEL, a longo prazo		por inalação	local	5 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		dérmico	sistémico	3,1 mg/kg p.c./dia
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	sistémico	1,25 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		por inalação	local	1,25 mg/m³
Consumidor DNEL, a longo prazo		oral	sistémico	13 mg/kg p.c./dia

**Valores PNEC**

N.º CAS	Substância	
Compartimento ambiental		Valor
102-71-6	2,2',2"-Nitrilotriethanol	
Água doce		0,32 mg/l
Água marinha		0,032 mg/l
Sedimento de água doce		1,7 mg/kg
Sedimento marinho		0,17 mg/kg
Microorganismos em estações de tratamento de águas residuais		10 mg/l
Solo		0,151 mg/kg
Ar		5,12 mg/l

**8.2. Controlo da exposição****Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual****Protecção ocular/facial**

Usar protecção ocular/protecção facial.

**Protecção das mãos**

No manuseamento de substâncias químicas só devem ser usadas luvas de protecção contra produtos químicos com marca CE seguida do código composto por quatro dígitos. As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas. Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 5 de 10

**Protecção da pele**

Utilização de vestuário de protecção.

**Protecção respiratória**

Em caso de ventilação inadequada usar protecção respiratória.

**SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas****9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Líquido	
Cor:	incolor	
Odor:	específico	
Ponto de fusão/ponto de congelação:		não determinado
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:		100 °C
Inflamabilidade:		não determinado
Inferior Limites de explosão:		não determinado
Superior Limites de explosão:		não determinado
Ponto de inflamação:		> 100 °C
Temperatura de auto-ignição:		não determinado
Temperatura de decomposição:		não determinado
Valor-pH (a 20 °C):		10,9
Viscosidade/cinemático: (a 20 °C)		32 mm²/s
Hidrossolubilidade:		levemente solúvel
Solubilidade noutros dissolventes		
não determinado		
Coefficiente de partição n-octanol/água:		não determinado
Pressão de vapor:		não determinado
Densidade (a 20 °C):		1,026 g/cm³
Densidade relativa do vapor:		não determinado

**9.2. Outras informações****Informações relativas às classes de perigo físico**

Perigos de explosão

o produto não é: Explosivo.

Propriedades comburentes

o produto não é: comburente.

**Outras características de segurança**

Velocidade de evaporação: não determinado

Conteúdo de matérias sólidas: não determinado

**Conselhos adicionais**

não está sujeita aos requisitos do § 4 do regulamento das substâncias perigosas (GefStoffV).

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade****10.1. Reatividade**

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

**10.2. Estabilidade química**

O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

**10.3. Possibilidade de reações perigosas**

Não se conhecem reações perigosas.

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 6 de 10

**10.4. Condições a evitar**

nenhuma

**10.5. Materiais incompatíveis**

Não existe informação disponível.

**10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**ATEmix calculado**

ATE (via oral) &gt; 2000 mg/kg; ATE (via cutânea) &gt; 2000 mg/kg; ATE (via inalatória vapor) &gt; 20 mg/l; ATE (via inalatória pó/névoa) &gt; 5 mg/l

N.º CAS	Nome químico				
	Via de exposição	Dose	Espécies	Fonte	Método
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated				
	via oral	DL50 >2000 mg/kg	Ratte		
112-34-5	2-(2-butoxiethoxy)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol				
	via oral	DL50 5660 mg/kg			
	via cutânea	DL50 2746 mg/kg			

**Irritação ou corrosão**

Corrosão/irritação cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Lesões oculares graves/irritação ocular: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Efeitos sensibilizantes**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução**

Mutagenicidade em células germinativas: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade reprodutiva: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**Perigo de aspiração**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

**11.2. Informações sobre outros perigos****Outras informações**

Não existem outros perigos que exijam uma atenção especial.

**Conselhos adicionais**

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 7 de 10

**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1. Toxicidade**

o produto não é: Ecotóxico.

N.º CAS	Nome químico					
	Toxicidade aquática	Dose	[h]   [d]	Espécies	Fonte	Método
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 >1-10 mg/l	96 h	Poecilia reticulata (Guppy)	OECD 203	
	Toxicidade aguda para algas	CE50r >1-10 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus (Grünalge)	OECD 201	
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 >1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202	
112-34-5	2-(2-butoxiethoxy)etanol; éter monobutílico de dietilenoglicol					
	Toxicidade aguda para peixes	CL50 1300 mg/l	96 h			
	Toxicidade aguda para algas	CE50r 100 mg/l				
	Toxicidade aguda para crustáceos	EC50 100 mg/l	48 h			

**12.2. Persistência e degradabilidade**

O produto não foi testado.

N.º CAS	Nome químico			
	Método	Valor	d	Fonte
	Avaliação			
68439-51-0	Alcohols, C12-14, ethoxylated propoxylated			
		>60%	28	OECD TG 301 B
	easily biodegradable			
		>70%	28	OECD TG 301 A
	easily biodegradable			

**12.3. Potencial de bioacumulação**

O produto não foi testado.

**12.4. Mobilidade no solo**

O produto não foi testado.

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

O produto não foi testado.

**12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

**12.7. Outros efeitos adversos**

Não existe informação disponível.

**Conselhos adicionais**

Nao deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 8 de 10

**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

Não deixar verter na canalização ou no ambiente aquático. Não permitir a entrada no solo/subsolo. A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

**Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado**

070699 RESÍDUOS DE PROCESSOS QUÍMICOS ORGÂNICOS; Resíduos do FFDU de gorduras, sabões, detergentes, desinfetantes e cosméticos; resíduos sem outras especificações

**Eliminação das embalagens contaminadas**

Os recipientes vazios e não contaminados podem ser levados para se voltarem a usar. As embalagens contaminadas devem ser tratadas como a substância.

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte****Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis. O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**Transporte fluvial (ADN)****14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**Transporte marítimo (IMDG)****14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.2. Designação oficial de transporte da ONU:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.4. Grupo de embalagem:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

**14.5. Perigos para o ambiente**

PERIGOSO PARA O AMBIENTE:

Não



**Ficha de dados de segurança**

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

**CF1**

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 9 de 10

**14.6. Precauções especiais para o utilizador**

Não existe informação disponível.

**14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI**

não aplicável

**SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação****15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 55, Entrada 75

Diretiva 2010/75/UE relativa às emissões industriais: 0,096 % (0,989 g/l)

Diretiva 2004/42/CE relativa à COV em tintas e vernizes: 11,014 % (112,999 g/l)

Indicações sobre a Diretiva 2012/18/UE (SEVESO III): Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

**Conselhos adicionais**

Regulamento (CE) Nº 648/2004 (regulamento relativo a detergentes). Ter em atenção: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Valor de COV 9,234 g/L

**Informação regulatória nacional**

Classe de perigo para a água (D): 2 - significativamente perigoso para a água

**15.2. Avaliação da segurança química**

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

**SECÇÃO 16: Outras informações****Abreviaturas e acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

UN: United Nations

DNEL: Derived No Effect Level

DMEL: Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate

LL50: Lethal loading, 50%

EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration



CLEANING TECHNOLOGY

kolb Cleaning Technology GmbH

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

### CF1

Data de revisão: 05.01.2024

Código do produto: 090618-RM

Página 10 de 10

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic

vPvB: very persistent, very bioaccumulative

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation  
intérieures)

EmS: Emergency Schedules

MFAG: Medical First Aid Guide

ICAO: International Civil Aviation Organization

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container

VOC: Volatile Organic Compounds

SVHC: Substance of Very High Concern

Para abreviaturas e siglas, consultar a ECHA: Documentos de orientação sobre os requisitos de informação e  
avaliação da segurança química, capítulo R.20 (Lista de termos e abreviaturas).

#### Texto integral das frases H e EUH (Número e texto completo)

H319 Provoca irritação ocular grave.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

#### Outras informações

A informação é baseada no actual nível de conhecimento. No entanto, não dá garantias de propriedades do  
produto e não estabelece quaisquer direitos legais contratuais. O recipiente dos nossos produtos está  
enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

*(Todos os dados referentes aos componentes relevantes foram retirados da versão mais recente da folha de  
dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)*